

D. 21-2-96.

Kære Egneskov.

Jeg er skrivelse med tilløsende svarblanket for at få stys på nogle ting.

1. Husk at tilnætte antal personer til Lilledalen d. 3. marts à 75 ^{betaling til} ~~hvert~~ ^{hvert} kvartur.
2. D. 21. og 22 marts er det 10-års jubilæumsfest i Genanved. Hvem kan/vil deltage? Vi skal ikke komme begge aften - allesammen - men hvis I skriver, hvorvidt I kan, så bliver jeg jo syngeangstige for ud af det.
3. De der har tilnættet sig skovmedlemskab, bedes skrive, hvorvidt de kan om fredagen fra kl. 14 og frem.
4. For god ordens skyld vil jeg gerne have I tilnætter jer til onsdag og torsdag d. 6. og 7. marts til den store korafte i Genanved.

1. Antal personer til Lilledalen
2. Jeg kan være med d. 21. marts
22. marts
3. jeg kan gå til skovmedlemskab om fredagen til _____ til _____
4. jeg kommer til korafte om d. 6. marts
tors. d. 7. marts

skriv navn bag på sætten

Grænsekorenes medlemmer, oktober 1995

| Kor | Formand: | Dirigent: |
|---|-----------------------|--|
| Alskoret, Sønderborg | Hanne W Andersen | Eva Krog Pedersen Karen Inge Andersen |
| Augustenborg Koret | Jonna Hansen | Anker Hansen |
| BAC's | Kirsten Eilersen | Henrik Pallesen |
| Broøger Egnskor | Anne Rasmussen | Karsten Munk |
| Danebod Højskole | | Elise Marie Okkels |
| Det Sønderjyske Damekor | Musse Christensen | Kai E Møller |
| Højer Koret | Agnes Bossen | Bodil Dibbern |
| Kor 46, Sønderborg | Elise Bøttger | Inger Agerstov |
| Midlandskoret | Anna Laurrup Bird | Astrid Johanne Thomsen |
| Nordborg Koret | Ursula Dengsø | Ole Andersen |
| Nustrupkoret | Jørn Vestergaard | Fin Skovfoged Jensen |
| Padborg Sangkor | Kurt Wind | Hanne Hokkerup |
| Rødding Egnskor | Roar Nielsen | Bente Dahl |
| Ribe Koret | Karen Blom | Tove Tersbøl |
| Skærbæk Egnskor | Tove Jensen | Tove Tersbøl |
| Sydals Koret | Helge Søe Plouygaard | Helle Damkjær |
| Tinglev Sangkor | Grethe Nielsen | Kai E Møller |
| Tumbøl Sangkor | Hans Thomsen | Tove Holm |
| Tønder Koret | Inge Lise Levorsen | Kirsten Juul Sørensen |
| Ulkebøkkoret | Ruth Lauritzen | Karsten Munk |
| Visby Koret | Aksel Rahr | Elise Kirsten Lynggaard |
| Øster Lindet Koret | | Ellinor Jensen |
| Personlige medlemmer: | | |
| Maren Dahl | Georg Berggreen | Inger Bodil Skøtt |
| M. og I. Møller Nielsen | Birgitte Dahl Nielsen | Lone Jensen |
| Bodil S. Jensen | Ketty Niebuhr | Christel Reese |
| Grænsekorenes bestyrelse | | |
| Formand: | | |
| Palle Fløe, Mommarkvej 38, Vollerup, 6400 Sønderborg, 74 42 37 71 | | |
| Kasserer: | | |
| Svend Erik Hansen, Møllehaven 20, 6430 Nordborg, 74 49 01 10 | | |
| Sekretær: | | |
| Karen Marie Hansen, Lertevvej 10, Lerte, 6560 Sommersted, 74 50 43 41 | | |
| Best.medl.: | | |
| Kurt Wind, Buen 8, 6340 Kruså, 74 67 23 38 | | |
| Anne Rasmussen, Mågevangenget 14, 6310 Broager, 74 44 18 67 | | |
| Benedicte Busk-Jepsen, Præstegårdsvej 24, Øster Lindet, 6630 Rødding, 74 84 62 29 | | |
| Korlederrepræsentant: | | |
| Tove Tersbøl, Skolegade 20, 6780 Skærbæk, 74 75 20 38 | | |

GRÆNSE

☺ ☹ ☺

KORENE

Danske Folkekor

Program 1996

Indbydelse:

Indbydelse til en dag med Afrikanske og andre rytmiske sange

Lørdag den 20. januar 1996
kl. 10 til 17 på Rødding Højskole

Instruktør: Klaus Birck

Tag madpakke og termokanden med

Stævneafgift: kr. 25 pr. deltager

Korvis tilmelding senest den 5. januar til kassereren:
Sv. E. Hansen, Møllehaven 20, 6440 Nordborg

Husk det inden juli!



(Stævnet gentages i april i Sønderborg)

Aktiviteter i 1996-97

| | | | |
|-----------------|---------------|-------------------------------------|---|
| 20. januar | kl. 10 til 17 | Sted: Instruktør: Indhold: | Rødding Højskole Klaus Birk Afrikansk sang, rytmiske sange |
| 17. februar | kl. 10 til 13 | Sted: Instruktør: Indhold: | Sønderborghus Niels Græsholm Vi lærer at bruge stemmen rigtigt, lyt mens du synger. Niels kommer med nogle spændende korsatser |
| 17. februar | kl. 14 | Generalforsamling Sted: | Menighedshuset, Østergade i Sønderborg OBS! der skal vælges ny formand! |
| April | kl. 10 til 17 | Sted: Instruktør: Indhold: | Sønderborg Klaus Birk Afrikansk sang, rytmiske sange |
| 20. april | | DAFO repræsentantskabsmøde i Nyborg | |
| 24. til 30 juni | | Sted: Instruktør: Indhold: | Emanuel i Skærbæk Tove Tersbøl samt ?? Sommersang Hver aften samt lørdag og søndag synges spændende ting, primært fra musicals. Der afsluttes med en koncert. Der er orkester på, så det kan blive rigtigt sjovt. |
| 17.-18. sept. | kl. 19 | Sted: Instruktør: | Sydvest- og nordområdet Hans Chr. Maagaard Sang og klang. Vi lærer at bruge stemmen rigtigt, opvarmning, klang, lyt mens du synger. |
| 21. sept. | 10 til 17 | Sted: Instruktør: Indhold: | Sønderskovskolen i Sønderborg Lone Gislinge Stævne for lige stemmer (Piger) Nye, sjove rytmiske ting samt en overraskelse eller to |

16.-17. nov. ?

Sted: Ribe Domkirke
Instruktør: Per Günther
Indhold: Adventsmusik

November 1996

Sted: Østområdet
Instruktør: ?
Indhold: Formodentlig forprøve på
landsstævneprogram
(Missa Criolla + Operakor)

1997:

25.-26. jan. 10-17,

Sted: Centralt i Armtet
Instruktør: ?
Indhold: Formodentlig forprøve på
landsstævneprogram
(Missa Criolla + Operakor)

8 til 10 maj

DAFO - Landsstævne

Vedr. tilmeldinger

Der vil komme indbydelse for hver enkelt aktivitet separat,
således at der er korvis tilmelding.

Skulle du ikke høre fra din formand eller dirigent om tilmeldinger, så ryk dem
- de er også mennesker og kan glemme.

Vi er efterhånden en meget stor kreds med godt og vel 800 medlemmer,
så vi kan komme i den situation, at ikke alle der tilmelder sig kan komme med.
Hvis der er overtegnet kommer man med i den rækkefølge tilmeldinger er
modtaget.

I enkelte tilfælde vil vi måske gentage et arrangement hvis der er meget
stor tilslutning.

Dette vil bestyrelsen se på fra gang til gang.

Vel mødt til nogle gode aktiviteter

HUSKI:

det er dit eget kor der er det væsentligste,
de aktiviteter Grænssekorene kan give dig er ekstra oplevelser eller for at du
i en anden sammenhæng end den daglige kan lære nyt.

SKÆRBÆK EGNSKOR

afholder ordinær generalforsamling
Onsdag den 21. februar 1996 kl. 20.15
i Skærbæk kommuneskoles musiklokale

med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent.

2. Formandens beretning

3. Regnskabsaflæggelse.

4. Fastsættelse af kontingent.

5. Valg af tre bestyrelsesmedlemmer.

På valg er Asta Mathiasen (sopran),
Lise Teller (sopran),
Tove Jensen (alt),

og for et år ad gangen to suppleanter
(i 1995 blev Bothilde Larsen og Lisbeth Lorenzen valgt).

Desuden vælges for et år ad gangen:

en programmand (1995: Vagn),
en podiemand (1995: Nicolaj - Anne - Osvald),
to kaffebryggere (1995: 1. halvår 1995: Conny og Gitte,
2. halvår 1995: Ingelise og Jonna).

6. Valg af to revisorer (1995: Nicolai Bossen og Kristian Jørgensen).
Valg af en suppleant (1995: Kjeld Jønsson).

7. Indkomne forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være formanden skriftligt i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen.

8. Eventuelt.

S. 11

Skærbæk Egnskor

Bestyrelse pr. ~~22.2.1995~~ 21/2. 96

| | |
|------------------|---------------------------------------|
| Dirigent: | Tove Tersbøl |
| Formand: | Tove Jensen |
| Næstformand: | Bent Petersen |
| Kasserer: | Asta Mathiasen |
| Sekretær: | Lise Teller |
| Festarrangør: | Karin Frej |
| PR: | Ejvind Bondesen |
| Suppleanter: | Lisbeth Lorentzen Bothilde Larsen |
| Revisorer: | Christian Jørgensen Nicolai Bossen |
| Revisorsuppleant | Kjeld Jönsson. |

Valgte til særlige poster
(udenfor bestyrelsen)

| | |
|---------------|---|
| Programmand: | Vagn Andersen |
| Podiemand: | Nicolai Bossen |
| Kaffebyggere: | Connie Rasmussen (Kawice) Gitte Jepsen (Inge lise) |

Afbud meldes til:

| | |
|-----------|-----------------|
| Sopraner: | Lise Teller |
| Alter: | Karin Frej |
| Tenorer: | Ejvind Bondesen |
| Basser | Bent Petersen |

Skærbæk Egnskors generalforsamling

Skærbæk Egnskor har netop afholdt den årlige generalforsamling. Dette år har på mange måder været usædvanligt og så har det været travlt. Normalt kan man følge ret godt med i korets virke gennem aviserne, men i år har der været mange aktiviteter af mere privat karakter.

Koret har været på genvisit hos TPI-koret fra Odense. Frihedskoncerten i Sønderborg var en stor oplevelse, og koret har også deltaget i korstævner. Der har været usædvanlig mange koncerter og formanden Tove Jensen var utrolig imponeret af hele korets opbakning.

Alle disse arrangementer giver også ny inspiration og der udveksles noder dirigenterne imellem, så repertoiret bliver meget alsidigt.

- I denne sæson bliver det til både polske og afrikanske sange, endda på originalsprogene - det kan man da kalde en cocktail, bemærkede formanden Tove Jensen. En god nyskabelse er påklædningen. Damerne har fået tørklæder, som Lise Teller har stået i spidsen for, og herrerne har fået nogle meget flotte jakker. Det er udsprunget af et flot sponsorbidrag fra Jonna og Gunnar Møller fra Dansk Familieferie, og ved bestillingen gav Buksehjørnet et meget velvilligt bidrag, så tøjet kunne blive helt rigtigt.

Bestyrelsen

Der var genvalg over hele linjen, og det betyder, at bestyrelsen har konstitueret sig med: Tove Jensen som formand, næstformand Bent

Petersen, kasserer Asta Mathiasen, sekretær Lise Teller, Karin Frej, Ejvind Bondesen og Tove Tersbøl.

Næste arrangement

Næste lejlighed til at høre koret, bliver i Emanuel den 7. marts. Her vil det synges sammen med både voksne og børn. Det bliver en stor forsamling og det bliver med garanti en god oplevelse.

Egnskoret har haft travlt år

Der har været usædvanligt mange koncerter på programmet i 1995 for Skærbæk Egnskor.

AF LONE RYTTER

SKÆRBÆK: Formanden for Skærbæk Egnskor, Tove Jensen, kunne ved korets generalforsamling se tilbage på et år, hvor medlemmerne bestemt ikke har ligget på den lade side.

Det er blevet til et utal af koncerter, og især har der i år været mange arrangementer i privat regi. Koret har været indbudt til at synges i en række foreninger, ved 4. maj arrangementer, ved private fester, ligesom koret også har optrådt flere gange på Folkehjem i Aabenraa og i Emmerlev Klev. Et besøg i Jels Planetarium er det også blevet til, ligesom koret også har sunget ved de traditionsrige koncerter i kirker og Emanuel.

Desuden har koret flere gange deltaget i optagelser til Radio Syd i forbindelse med programmet

»Noder og unoder«.

Ind i mellem har der også været tid til stævner med den kendte Erik Sommer, og en dag var der afrikanske og rytmiske sange med Klaus Birck som dirigent.

Bredt repertoire

Tove Jensen sagde også, at hun glædede sig over, at korets dirigent, Tove Tersbøl, er dejlig utraditionel i sit repertoirevalg. I denne sæson bliver det til både polske og afrikanske sange - endda på originalsprogene.

Korets medlemmer har i det forgangne år fået ny påklædning. Damerne har fået tørklæder, mens herrerne har fået nye jakker.

Ved generalforsamlingen var der valg, og der var genvalg til alle. Det betyder, at bestyrelsen har konstitueret sig med Tove Jensen som formand, Bent Petersen som næstformand, Asta Mathiasen som kasserer, Lise Teller som kasserer samt Karin Frej, Ejvind Bondesen og Tove Tersbøl som bestyrelsesmedlemmer.

Adflugt med familie
Rønne - Lørdag 3 marts 1996





Torsdag den
7. marts kl. 19.30

KORAFTEEN

Med tre børnekor og to voksenkor kan man roligt tage ordet for pålydende.

Det bliver en meget speciel aften, og der skal nok blive noget for enhver korinteresseret. Dirigent for hele flokken er Tove Tersbøl

Entré incl.
kaffe: 40 kr.

Fem kor går på scenen

SKÆRBÆK: Det bliver lidt af en utraditionel korraften, når fem kor går på scenen i aften i Emanuel i Skærbæk.

Det drejer sig om tre børnekor og to voksenkor med i alt 130 sangere.

De vil synge sammen, ligesom korene enkeltvis giver smagsprøver på deres kunnen. Samtlige kor ledes af Tove Tersbøl, der har taget initiativ til arrangementet, hvor alle er velkomne.

Korraften i Emanuel

Torsdag den 7. marts er der korttræf med stort K i Emanuel. Da har fem kor sat hinanden stævne, nemlig børnekorene Brøns Kirkekor og Skærbæk Kommuneskoles kor I og II, og voksenkorene Ribekoret og Skærbæk Egnskor. Emanuels jubilæum her i foråret gav idéen til denne meget specielle aften, men med en så stor og broget forsamling kan man godt frygte, at der kunne opstå problemer. Heldigvis er dirigentsamarbejdet bogstavelig talt "enslænde", idet Tove Tersbøl dirigerer alle korene. Man skal dog ikke tro, at det på

nogen måde bliver ensformigt af den grund, idet Tove Tersbøl har et meget bredt repertoire. Det er også nødvendigt, når man har med så forskellige kor at gøre: Den yngste er 8 år, og den ældste er netop fyldt 85. I alt er der ca. 70 børn og ligeså mange voksne. Korene vil hver især præsentere sig med en sang eller to, og derefter vil de synge sammen i forskellige grupperinger. Der er indlagt fællessange, så publikum får lejlighed til at synge med i dette store kor, som byder på alt fra kirkemusik til afrikansk sang - på originalsproget.



Vellykket korraften

SKÆRBÆK: Det blev en vellykket korraften i Emanuel torsdag. Hele fem kor var mødt op for at deltage i arrangementet, og det blev en uforglemmelig aften.

De deltagende kor var Skærbæk Egnskor, Ribekoret, Skærbæk Kommuneskoles kor I og II samt Brøns Kirkekor. Samtlige kor ledes af Tove Tersbøl, og det var en stor oplevelse at høre, når de fem korene gik på scenen samtidigt.



Fællessang 3 Farvernes land (Valdemar Rasmussen/Jens Rosendal)

Ribekoret Vågner op, basunen gjalder (P.H.Nicolaj/C.J.Brandt)
Vennesang (Benny Andersen/Poul Dissing)
Du gamle måne (Kai Normann Andersen/Ludvig Brandstrup)

Alle korsangere Forårskanon (Janne Olnik)

Fællessang 3:

1. Farvernes landskab blæst ud
under himlen
Grønneste marker
li' så langt som dit øje når
Tidevandsbølgen
viger og stiger
Åndedrag gennem tusind år
2. Sejllende sole mod vest
rammer havet
Splintrede spejle
skyller ind mod det grønne land
Rødmalte skyer
jages på himlen
Bølgeslag mod den lave strand
3. Varfter og diger står skarpt
imod lyset
Marsken blir dunkel
endnu skimtes de lyse får
Plagen ved leddet
bli'r som en skygge
i det mørke hvor alt forgår
4. Himmelen stjerner så fjernt
over kloden
Vældige verden
mens du føler dig lille her
Fuglenes stemmer
stiger med gryet
Sommermorgen er os nær.

KORAFTEN

I

EMANEL

Torsdag den 7. marts 1996

Dirigent: Tove Tersbøl

Medvirkende:

Børnekor: Brøns kirkekor
Skærbæk Kommuneskoles kor I
Skærbæk Kommuneskoles kor II

Voksenkor: Ribekoret
Skærbæk Egnskor

Fællessang 1 Jylland mellem tvende have (P. Heise/H. C. Andersen)

Skærbæk Egnskor og Ribekoret Barndommens land (Benny Andersen)
When you're smiling (Fisher/Goodwin/shay)
This little light of mine (Traditional)

Skærbæk kommune-skoles kor I En pige gik i enge (Dansk)
Hesten sagde til æslet (Kanon)
Jeg vil tælle stjernerne
(Tage Mortensen/Halfdan Rasmussen)

Brøns kirkekor

Enkelte vers fra:
Du herre Krist (A.P. Berggren/F.R. Hammerich)
Lover den Herre (Stralsund/Dansk tekst)
Oh, havde jeg dog tusind tunger
(J.B. König/Bronson)
Nu vil vi sjunge og være glade
(Th. Laub/C.J. Brandt)
Dona nobis pacem (Anonym)

Fællessang 1:

1. Jylland mellem tvende have som en runestav er lagt,
runerne er kæmpegrave inde midt i skovens pragt
og på heden alvorstor, her, hvor ørknens luftsyn bor

2. Jylland, du er hovedlandet, højland med skov-ensomhed!
Vildt i vest med klittag sandet løfter sig i bjerges sted.
Østersø og Nordhavs vand favnes over Skagens sand.

3. Heden, ja, man tror det næppe,- men kom selv, bese den lidt;
lyngen er et pragtfuldt tæppe, blomster myldre milevidt.
Skynd dig, kom! Om føje år heden som en kornmark står.

4. Jylland mellem tvende have som en runesten er lagt,
fortid mæle dine grave, fremtid folder ud din magt,
havet af sit fulde bryst synger højt om Jyllands kyst.

Fællessang 2

Løgumkloster (Bjarne Haahr/Esther Bock)

Skærbæk kommune-skoles kor II Spurven sidder stum bag kvist
(Th. Aagaard/Jeppe Aakjær)
Ole sad på en knold og sang
(Alfred Toft/Jeppe Aakjær)

Der er en sang om frihed
(Mikis Theodorakis/Jørgen A. Christiansen)

Skærbæk kommune-skoles kor II, Februar (Jens Johansen/Tove Ditlevsen)

Skærbæk Egnskor og Ribekoret

Siyahamba (Africansk)
Mangwani (Africansk)
Nkosi sikelele (Enoch Sontonga)

Skærbæk Egnskor

Venner, ser på Danmarks kort
(N.K. Madsen-Stengsgaard/Chr. Richardt)

Kum i Kuma (S. Moniuszko)
Sig de ord, du ved (Jean Lenoir/Poul Henningsen)

Fællessang 2:

1. Stjerner kan sitre og tindre over dig engkatedral
gemmer du dybt i dit indre spor af den hellige gral?
Engkatedral engkatedral underdejlige engkatedral

2. Græssende heste i engen ser man når solen står op
de sov i hvidkløversengen tæt ved din vældige krop
engkatedral engkatedral underdejlige engkatedral

4. Hvad du har rummet derinde gennem århundreders gang
hviskes i sfærerne vinde høres i englenes sang
engkatedral engkatedral underdejlige engkatedral

Indbydelse

Lørdag den 17. februar 1996 kl 10 til 13
i **Menighedshuset** i Sønderborg
(se kort)

Et par fornøjelige timer sammen med Niels Græsholm,
som kommer med nogle spændende, nye ting.
Niels er en meget inspirerende instruktør, med sin helt egen
opfattelse af opvarmningsøvelser, så alene dette er en stor
oplevelse som du bør opleve.

Deltagelsen er gratis, men tilmelding nødvendig.

GRÆNSE
☺☺☺
KORENE
Danske Folkekor

x
x
x

Sønderborg den 29. jan. 1996

Vigtig meddelelse!

Generalforsamlingen den 17. februar
ændres til lørdag den 9. marts
samme sted, tid og dagsorden, som på tidligere indkaldelse

Bestyrelsen beklager dybt, at vi ikke har været opmærksom på, at den 17. februar falder i skolernes vinterferie. Da dette medførte, at de fleste dirigenter ikke kunne deltage, har vi taget beslutningen om at flytte. Vi håber medlemmerne har forståelse for dette!

OBS:

Stævnet med Niels Græsholm afholdes også den 9. marts

Nye tilmeldinger!

Af hensyn til tilrettelægningen er det nødvendigt med tilmeldinger senest den 28. marts til begge arrangementer (til generalforsamlingen kun ca.-antal)

En lille ændring til dagsorden: Anne Rasmussen modtager ikke genvalg!

Vedr. korberetninger

Formanden har allerede modtaget en del (tak for det!) og forventer resten fredag den 2. februar

Venlig hilsen
Bestyrelsen



Indbydelse til **generalforsamling lørdag den 17. februar 1996, kl. 14.00** i Menighedshuset, Østergade i Sønderborg.

1. Valg af dirigent.
2. Formandens beretning.
3. Korlederrepræsentantens beretning.
4. Kassererens beretning.
5. Beretning fra korene.
6. Indkomne forslag, herunder vedtægtsændringer.
Forslag skal være formanden i hænde senest 2 uger før generalforsamlingen.
7. Valg iflg. vedtægterne:
Afgår efter tur: formand Palle Fløe (modtager ikke genvalg som formand),
Anne Rasmussen,
Karen-Marie Wind Hansen (modtager ikke genvalg)
2 revisorer
1 fanebærer
8. Fremtiden.
9. Eventuelt.

I år står Kor 46 for den praktiske og musiske del af generalforsamlingen.

Der serveres kaffe og kage, som koster kr. 20,00 pr. person.

Tilmelding til Palle Fløe, tlf. 74 42 37 71 (efter kl. 17) senest den 10.02.1996

Med venlig hilsen

Bestyrelsen

ISN'T SHE LOVELY (Stevie Wonder)

1. Isn't she lovely
Isn't she wonderful
Isn't she precious
Less than one minute old
I never thought through love we'd be
Making one as lovely as she
But isn't she lovely made from love

2. Isn't she pretty
Truly the angel's best
Boy, I'm so happy
We have been heaven blessed
I can't believe what God has done
Through us he's given life to one
But isn't she lovely made from love

3. Isn't she lovely
Life and love are the same
Life is Aisha
The meaning of her name
Londie, it could have not been done
Without you who conceived the one
That's so very lovely made from love

NU BLOMSTERTIDEN KOMMER

1. Nu blomstertiden kommer
med lyst og ynde stor,
sig nærmer bliden sommer,
da græs og urter gror;
nu varmer sol i lide,
og hvad der lå som dødt,
med hver den dag, mon skride,
står op som atter født.

2. De fagre blomsterenge
og agrene på rad,
de grønne urtesenge
og skovens friske blad,
de skulle os påminde,
hvor Gud er rig og from,
der lader nåden rinde
og række året om.

3. Vi hører fugle sjunge
med mange hånede lyd,
skal ikke da vor tunge
lovsynge Gud med fryd!
Min sjæl, ophøj Guds ære
med lov og glædessang,
han fryde vil og nære
os på vort levnedsgang!

4. Du Sarons blomst, vor lykke,
du lilje i Guds dal,
min sjæl du nådig smykke
med dyder uden tal!
Som dug af Sion signe
din nådes væld min ånd
til roserne at ligne,
der står på Libanon!

5. Velsign du årets grøde
og frugtbar gør vort land,
giv daglig du os føde,
velsign sø og strand;
send Himlens gaver milde
til alle folk på jord,
lad rinde nådens kilde
med livets rige ord!

SPINNING WHEEL (Clayton-Thomas)

1. What goes up must come down,
Spinning Wheel got to go round.

Flickan i Havanna

1. Flickan i Havanna, hon har inga pengar kvar,
sitter i ett fönster, vinker åt en karl.

Kom du glade sjömatros,
du skal få min röda ros!
Jag är vacker, du är ung!
Sjung av hjärtat, sjung!

2. Flickan i Havanna
stänger dörrn av cederträ.
Sjömannen är inne,
flickan på hans knä.
Vill du bli mitt hjärtas kung?
Har du pengar i din pung?
Jag är vacker! Du är ung!
Sjung av hjärtat, sjung!

3. Flickan i Havanna
hörer då en sjömanns röst:
Pengar har jag inga,
men en sak till tröst.

Och utur sin jacka blå
tager han det hon skall få.
Du är vacker! Du är ung!
Sjung av hjärtat, sjung!

4. Flickan i Havanna hon har inga pengar kvar,
sitter i ett fönster,
vinkar åt en karl.

Handen prydes av en ring
och kring barmen crepe de chin.
Jag är vacker! Du är ung!
Sjung av hjärtat, sjung!

SONGORO

Songoro cosongo, songobé
Songoro cosongo de ma mey
Songoro la negra baila bien
Songoro de uno, songoro de tré

DINE SPONONO

Dine Sponono, Se Si Ti Kwen
Dine Sponono Sam, Se Si Ti Kwén
Dinati, Hai Hai, Hai Hai Hai

LEADERS OF THE WORLD

(Hanne Boel/Bob Ricketts)

1. We are dreamin' of the day
knowing there is a better way.
'Cause we're just getting by best as we can.
Give us the right to our own worth.
We're all the same, we're humble in birth.
Peace and freedom is a right for ev'ry man.

From „Love thy neighbour“
and „turn your cheek“
to „I have a dream“ the leaders speak.
Humiliation, war and hunger linger on.

There's been times in history,
now the doctor Kings are you and me.
All the leaders of our world are gone.

2. All the murders never cease,
there is never any peace,
the battles are too numerous to name.
Is it too late for us all to answer to the call,
or did all our leaders die in vain?

Formand: Hanne W. Andersen
 Skovvej 4
 8400 Sønderborg
 74 42 03 99

GRÆNSE
 ○ ○ ○
KORENE
 Danske Folkekor

Beretning for 1995

Erik Sommer-stævne

Vi startede i januar med et stævne i Skærbæk med Erik Sommer som instruktør. Vi havde fået Erik til at lave et par satser til brug for Frihedsfesten. En enkelt af disse fik sangerne her lejlighed til at stifte bekendtskab med. Stævnet var som sædvanligt meget godt besøgt, og jeg tror det var en succes.

Frihedsfesten 30. april

I sommeren 1994 fødtes idéen til Frihedsfesten. Den var affødt af, at man, på trods af en tidligere aftale, ikke ønskede vi deltog i den officielle store fest på Dybbøl i juli 1995. Det ville ellers have været passende, idet de kor, som deltog i 1920 var de kor, som stod bag starten på Grænsekorene i 1929.

En stor tak til dirigenterne, som under hele forløbet lagde meget arbejde, entusiasme og energi i dette arrangement.

Tove Tersbøl vil fortælle mere om arrangementet.

Om at samle penge sammen

Det var en overraskende positiv modtagelse arrangementet fik hos fonde og offentlige myndigheder. Det var en stor glæde, at så mange støttede os.

Pressens behandling af vore arrangementer.

Jeg kan ikke finde ud af hvad der var galt, men pressedækningen af et så stort arrangement var helt katastrofal dårlig. Jyske/Vestkysten havde dog nogen omtale, men ikke nær den dækning, som selv meget små arrangementer som regel får. Radio og TV var slet ikke interesserede i at være tilstede. Jeg ved ikke hvordan andre gør - bestikker pop- og rockgrupper dem, sender de gratis musikvideoer eller hvad? Jeg synes det er mærkeligt, at man i TV-avisen kan se indslag med intetsigende grupper, som kun laver musik for personlig vindings skyld. Alsidigheden mangler både hos TV2, DR og TV-syd, i særdeleshed, når det drejer sig om seriøs sang og klassisk musik. For TV-syds vedkommende kan det dog snart være ligegyldigt, de er jo flyttet uden for vort område.

Jeg skal for en ordens skyld gøre opmærksom på, at der er informeret massivt overfor pressen!

Om at få anerkendelse

På trods af mangelen på seriøs behandling fra pressens side, så er det dejligt at mærke den anerkendelse vi får fra både Amt, kommuner, stat og diverse fonde, hver gang vi finder på et eller andet spændende. Tak til alle implicerede for det - det varmer, og giver lyst til at fortsætte arbejdet.

Der deltog 664 amatørangere, 13 sangere i ArsNova samt 32 musikere. IALT 709.

Publikum svigtede heller ikke der var ca. 900. Der kunne have været solgt flere billetter, men idéen med at sælge via posthusene var ikke god. Man reklamerede ikke helt som aftalt, og vi har alt for mange små posthuse i amtet, som ikke sælger billetter direkte.

Sønderjysk Sommer Symfoni

Så fik vi lejlighed til at synge den igen, det var dejligt. Denne gang var det helt i orkestrets regi. Symfonien burde faktisk

Direktør:

Karen Inge Andersen

Eva Krog Pedersen

være opført i Haderslev og Flensborg, det havde man tidligere lovet. Hvorfor det ikke blev til noget ved jeg ikke.

Hvis du ikke har købt CD-en endnu, så gør det, den er virkelig god, men den skal høres et par gange.

Antal kor og antal medlemmer

Der er 22 medlemskor samt 9 personlige medlemmer. godt 800 sangere.

Korenes aktiviteter

Korene har været aktive, som sædvanlig. De har haft ca. 150 optrædender i det forløbne år. Der er meget stor forskel i aktiviteter fra kor til kor og fra år til år. Fælles er dog, at man har mange optrædender i foreninger, kirker og på plejehjem.

Se iøvrigt beretninger fra korene, som er vedlagt. TAK til alle kor, - det er imponerende, at alle har svaret meget fint.

Fremtiden

Jeg har som sædvanlig ikke nogen "programerklæring" med. Vi har jo udsendt program for 1996, og som det tydeligt fremgår, så er der planlagt meget forskellige aktiviteter.

Tove har mere om dette i sin beretning

Dele eller områdeaktiviteter?

I forbindelse med, at jeg holder op som formand har nogen haft den tanke, at man kunne dele kredsen op i 2 eller 3 områder.

Umiddelbart en besnærende tanke ud fra den betragtning, at 22 kor spredt over hele amtet er mange. Personligt er jeg positivt stemt overfor tanken. Bestyrelsen vil fremlægge forslag på generalforsamlingen.

Bestyrelsen og dens arbejde

Vi har haft en hel del møder i foråret i forbindelse med Frihedsfesten. Men hvor er det svært at få holdt møder, hvor alle er til stede. Det er lykkedes nogenlunde, når vi skal undgå sangaftenerne, men så bliver der stort set kun wek-ends tilbage, og det er jo lidt kedeligt. Vi har haft et virkelig effektivt møde i forbindelse med 1996-97 programmet - det var dejligt.

Tak til alle - spec. bestyrelsesmedlemmerne, for et fint stykke arbejde i det forløbne år!

DAFO (Danske Folkekor)

Jeg har forsøgt at lægge op til en efter- eller grunduddannelse for dirigenter sammen med Kirkemusikhøjskolen i Løgumkloster. Jeg har end ikke fået et svar fra bestyrelsen, hvilket jeg er lidt sur over. Personligt synes jeg det var et godt projekt som supplement til det meget avancerede kursusforløb, som Dansk Amatør Kor Union har startet, og hvor der kun er plads til MEGET få deltagere. Kredsen magter ikke dette alene.

Tak til alle for den måde I har været på i de 8 år jeg har været formand - det har været sjovt, og det er med vemod jeg trækker mig tilbage. Jeg håber nye kræfter vil kunne bringe nye idéer og tanker ind i arbejdet - der skal til stadighed være fornyelse, ellers dør foreningen!

Næste års generalforsamling foreslås afholdt 1. lørdag i februar.

Marts 1996

Palle Fløe

Vedtægter for Grænsekorene

§ 1. GRÆNSEKORENE er en

- § 2. Det er kredsens formål:
- a. at fremme og støtte
 - b. at styrke forbindelsen
 - c. at bidrage til, at sange
 - d. at animere til og med

§ 3. Kredens øverste myndig
Adgang til kredens gene
personlige medlemmer.
Forslag, der ønskes beha
formanden i hændte anes
Den årlige generalforsam
versal og med angivelse

1. Valg af dirigent
 2. Formandens beret
 3. Korlederrepræsen
 4. Kasserrens beret
 5. Beretning fra kore
 6. Indkomne forslag
 7. Valg af:
(se § 1)
- a) Kred
 - b) Kred
 - c) 4 bes
 - d) Korle
- (se § 1)
- a) 2 rev
 - f) Fand

8. Fremtiden
 9. Eventuelt
- Alle afgørelser træffes v

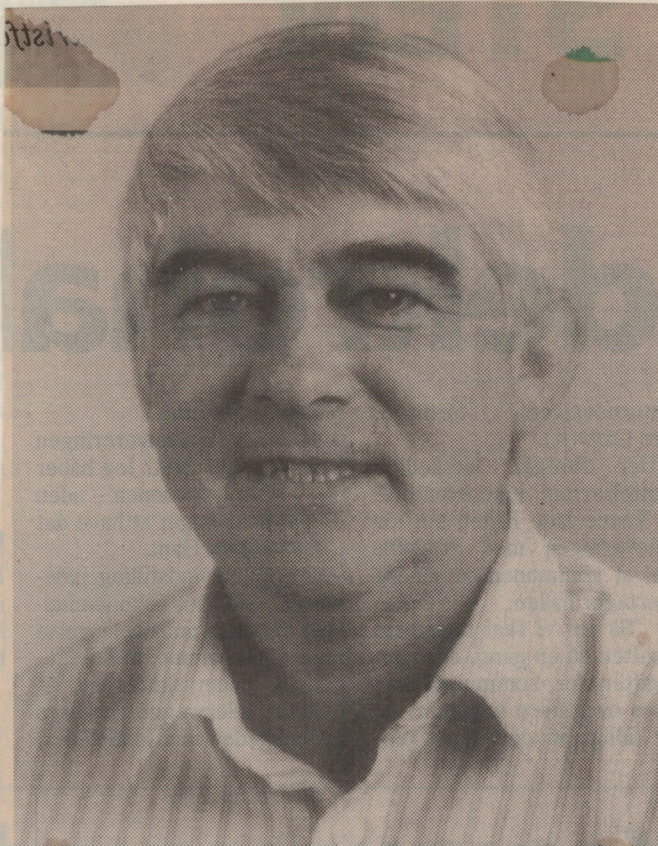
§ 4. Ekstraordinær generalforsamling kan indkaldes og kan beslutte at ændre disse vedtægter.

§ 5. Kredsen ledes af en bestyrelse, der vælges på generalforsamlingen. Bestyrelsen består af 2 bestyrelsesmedlemmer. Bestyrelsen leder det daglige arbejde. Bestyrelsen kan lade sig bistå af en sekretær. Bestyrelsen udarbejder og gennemfører kredsens aktiviteter mindst fire gange årligt. Bestyrelsen sørger for, at koret er i forbindelse med stævne og stævneforberedelse og udvalgt af stævneudvalget.

§ 6. Mindst 1 gang om året indkaldes der til generalforsamling. Mødet afholdes mellem kl. 19.00 og 21.00. Udgifter som de fremmødte medlemmer betaler.

§ 7a. Bestyrelsen indbyder medlemmerne til koret og sørger for, at koret kan forberedes.

§ 7. Kredsen opløses, når der er et flertal på 2/3 på hinanden i to generalforsamlinger. I tilfælde af kredens opløsning, træffes på generalforsamlingen.



Efter otte år som formand ville Palle Fløe fra Sønderborg egentlig trække sig tilbage fra denne post i grænsekorene, men han blev overtalt til at fortsætte. (Arkivfoto)

Grænsekore holdt på formanden

AF PETER GRAM

SØNDERBORG: - De fik mig alligevel overtalt til at blive ved.

Det kunne formanden, Palle Fløe, Sønderborg, konstatere efter generalforsamlingen i Grænsekorene. Efter otte år havde Palle Fløe ellers ønsket at vige pladsen for friske kræfter. Men det forslag vandt bestemt ingen opbakning blandt generalforsamlingens deltagere, der ikke ønskede at tage afsked med den aktive formand.

Et andet vigtigt forslag til generalforsamlingen var at splitte Grænsekorene op i to

eller tre selvstændige områder. Sammenslutningen dækker nemlig hele Sønderjyllands Amt samt Ribe.

- Og geografisk er der jo tale om store afstande. Men vi besluttede alligevel at fortsætte som én enhed. I stedet vil vi nok forsøge at forstærke de regionale aktiviteter, fortæller Palle Fløe.

Grænsekorene omfatter 22 kor med godt 800 sangere. Når der foruden de sønderjyske deltagere også er blevet plads til koret fra Ribe, skyldes det mest tilfældighedernes spil og den kendsgerning, at korets leder bobyder for Kongeåen.

Roar H. Hansen

1. maj.
Koncert på Ribe Amts psykiatriske
Hospital i Årding.

Program:

Barn domus Land

Februar

When you are smiling.

This little light of mine

Liza Lamba

Mengmanni

Akosi si te te Afrika

Løjtnantklokke

Famulus Land

Forårskanon.

Charbat Egnstov + Ribebrønd.

Indledet kl. 18³⁰ Koncert kl. 19³⁰

Koncert på bladning.

sårlig borge for transport.

Solflokken fra Polen modtaget på Rådhuset

15. maj. 96

Folkedansergruppen »Solflokken« fra Polen ankom allerede onsdag aften til Skærbæk. Dansegruppen skal deltage i Folke- og Squaredanserfestivalen, der officielt åbnede fredag med åbningstale af borgmester Peter A. Petersen kl. 15.00. Det var meningen at Solflokken skulle ankomme mellem kl. 17 og 18 onsdag, men urets visere stod næsten på kl. 20, inden de 2 busser rullede op foran Rådhuset med en flok rejsetrætte børn og voksne.

Kulturudvalgsformand Bodil Glistrup stod klar til at byde velkommen her til Skærbæk.

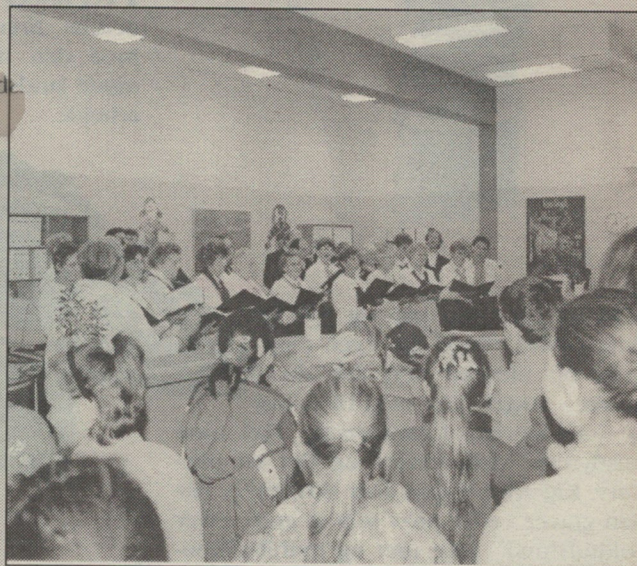
Bodil Glistrup sagde bl.a. at en klog mand engang sagde, at den eneste race, der er værd et bekymre sig om, er den menneskelige race, for vor verden er stadig præget af krig og ufred

med stridigheder, der tager udgang i kultur og religion. Det ved I bedre end vi danskere. I kommer fra et land, hvor frihed ikke altid har været en selvfølge; men noget man skulle kæmpe og værne om. Det har I gjort; og et af resultaterne er, at jeg i dag kan byde jer velkommen her til Skærbæk. I skal også vide, at I er kommet til en del af Danmark, som i mange år - helt frem til 1920 - var under tysk herredømme. Vi er med i et fælleskab i det nye Europa, der formår at leve i fred og fordragelighed med hinanden.

Bodil Glistrup omtalte også Skærbæk Kommune, som en kommune, der er rig på herlig og uspoleret natur - marsk skov og ikke mindst klitter og kilometerlange hvide sandstrande ud til det friske Vesterhav. - Men jeg



Solflokken bydes velkommen med danske og polske flag.



Skærbæk Egnskor modtog gæsterne i forhallen med danske og polske sange.



Bodil Glistrup byder gæsterne velkommen på Rådhuset.

adværer jer, for vi har haft enlang og kold vinter, så en glæde i bølgerne er endnu en joke for vikinger!

Nogle af disse vikingers forfædre, kan man møde i den nye Hjemsted Oldtidspark, som er under opbygning.

Bodil Glistrup fortalte endvidere om seværdighederne i vor kommune; og hun sluttede sin velkomst af med at ønske at gæsterne fra Polen måtte få nogle

rigtig gode dage i vor kommune og vende hjem til Polen fyldt med gode oplevelser og med venskaber, som forhåbentlig ville vare ved, når det blev hverdag igen.

Efter velkomsten var Skærbæk Kommune vært for en lille forfriskning, inde de polske gæster tog med deres danske værter hjem for at få nogle timers tiltrængt søvn efter den lange tur herop.

GUDSTJENESTER I KLIPLEV KIRKE MAJ 1996:

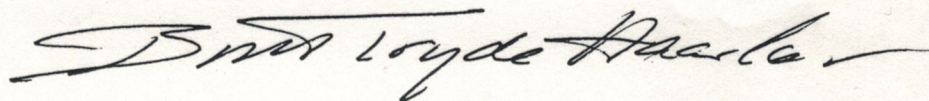
- 3.5.96 kl. 10 - Bededag.
5.5.96 kl. 10 - 4.s.e.påske - kirkebil fra Bjerndrup og Kliplev.
12.5.96 kl. 9 - 5.s.e.påske - v. Sophus Boas.
16.5.96 kl. 10 - Kristi Himmelfarts dag.
19.5.96 kl. 10 - 6.s.e.påske - kirkebil fra Søgaard og Kliplev.
26.5.96 kl. 11 - Pinsedag.
27.5.96 kl. 9 - Anden pinsedag - v. Sophus Boas.

Der gøres særligt opmærksom på flg.:

Onsdag d. 22.5.96 kl. 19³⁰ giver SKÆRBÆK EGNSKOR koncert i kirken med et varieret sammensat program. Koncerten efterfølges af ABENT HUS i præstegården.

På grund af Kristi Himmelfartsdag er det ordinære menighedsrådsmøde rykket fra 3. til 4. torsdag i måneden, altså torsdag d. 23.5. kl. 19³⁰.

De venligste hilsener,



KONCERT

Skærbæk Egnskor

under ledelse af Tove Tersbøl
onsdag den 22. maj 1996 kl. 19.30

i

Kliplev kirke

Organist: Dagmar Okholm Hansen

Præludium

W mojem ogródecku T. Szeligowski

Hej, ty wisło modra rzeko A. Graf

Kum i kuma S. Moniuszko

Siyahamba Afrikansk

Mangwani Afrikansk

Nkosi sikelele Enoch Sontonga

Fællessalme: Nr. 238: Nu nærmer sig vor pinsefest. Th.Kingo/Efter førreformato-
risk hymne, Klug 1533

Hvor smiler fager Johs. V. Jensen/Oluf Ring

Venner, ser på Danmarks kort N. K. Madsen-Stensgaard/Chr. Richardt

Som en rejselysten flåde Helge Rode/Carl Nielsen

Drømte mig en drøm i nat Fantasi over visestrofe fra runehåndskriftet i Skånske Lov
Erik Bertelsen/Povl Hamburger

Fællessalme: Nr. 671: Nu blomstertiden kommer Tysk folkevis, Nürnberg 1535/
Kolmodin 1695 ved C.J.Brandt

Nu blomstertiden kommer Michael Prætorius 16. årh./Kolmodin 1695 ved C. J. Brandt

Tantum ergo Anton Bruckner/Efter "messebogen" 1926

Tie Bie Bortniansky

Sommersalme Waldemar Åhlén/Johannes Johansen efter C.D. af Wirsén

Fællessalme: Nr. 706: Den klare sol går ned Th. Kingo/J. Schop

Postludium

Egnskorets forårskoncert

Det bliver jo ikke rigtig sommer, før Skærbæk Egnskor har sunget den ind og det sker onsdag den 29. maj i Emanuel.

Koncerten sætter punktum for en begivenhedsrig sæson med mange koncerter.

Repertoiret ændrer sig hele tiden og denne gang er det virkelig internationalt, med både polske og afrikanske sange, sunget på originalsproget. Koret er meget glad for den ny påklædning, som er blevet til, takket være et flot sponsorbidrag fra Jonna og Gunnar Møller fra Dansk Familieferie samt Buksehjørnet.

Det er efterhånden ved at være en tradition, at det ikke kun er Egnskoret, der underholder ved forårskoncerten. Gæsten er i år Hanka Hansen, som kommer med sit accordeon, og hun tager bassisten Jørgen Nielsen med. De kommer med et spændende program, som ikke skal røbes her: Det er en hemmelighed...

Men som altid er der ihvertfald lagt op til en alsidig og spændende koncert og koret glæder sig til at synge for

og, som altid, med publikum.

Se endvidere annoncen

SKÆRBÆK EGN SKOR FORÅRSKONCERT

i Emanuel onsdag den 29. maj kl. 19.30

Atter en sæson er slut, og Skærbæk Egnskor under ledelse af Tove Tersbøl indbyder publikum til at være med til at synge sommeren ind. Koret plejer at have en overraskelse på programmet, og det er i år Hanka Hansen, som spiller accordeon. Hun ledsages af Jørgen Nielsen på bas.



Entré: 40 kr. (incl. kaffe)

Børn gratis.



Sommersalme 29/5 - 96 i Emanuel

| | |
|------------------------------|--|
| W mojem ogródecku | T. Szeligowski |
| Hej, ty wiśto modra rzeko | A. Graf |
| Kum i kuma | S. Moniuszko |
| Siyahamba | Afrikansk |
| Mangwani | Afrikansk |
| Nkosi sikelele | Enoch Sontonga |
| Hvor smiler fager | Johs. V. Jensen/Oluf Ring |
| Venner, ser på Danmarks kort | N. K. Madsen-Stensgaard/Chr. Richardt |
| Som en rejselysten flåde | Helge Rode/Carl Nielsen |
| Drømte mig en drøm i nat | Fantasi over visestrofe fra runehåndskriftet i Skånske Lov Erik Bertelsen/Povl Hamburger |
| Nu blomstertiden kommer | Michael Prætorius 16. årh./Kolmodin 1695 ved C. J. Brandt |
| Tantum ergo | Anton Bruckner/Efter "messebogen" 1926 |
| Tie Bie | Bortniansky |
| Sommersalme | Waldemar Åhlén/Johannes Johansen efter C.D. af Wirsén |
| Store Bededagskvæld | Irving Berlin/Mogens Dam |
| Jeg plukker fløjlsgræs | Sigfred Pedersen/Knud Vad Thomsen |
| Sig de ord, du ved | Jean Lenoir/Poul Henningsen |

Fællessang:

1. Farvernes landskab blæst ud
under himlen
Grønneste marker
li' så langt som dit øje når
Tidevandsbølgen
viger og stiger
Åndedrag gennem tusind år
2. Sejlende sole mod vest
rammer havet
Splintrede spejle
skyller ind mod det grønne land
Rødmalte skyer
jages på himlen
Bølgeslag mod den lave strand
3. Varfter og diger står skarpt
imod lyset
Marsken blir dunkel
endnu skimtes de lyse får
Plagen ved leddet
bli'r som en skygge
i det mørke hvor alt forgår
4. Himmelenes stjerner så fjernt
over kloden
Vældige verden
mens du føler dig lille her
Fuglenes stemmer
stiger med gryet
Sommermorgenen er os nær.

Nkosi sikelele

Enoch Sontonga

Mangwani

Afrikansk

Siyahamba

Afrikansk

Kum i kuma

S. Moniuszko

Hej, ty wisfo modra rzeko

A. Graf

W mojem ogródecku

T. Szeligowski

Store Bededagskvæld

Irving Berlin/Mogens Dam

SKÆRBÆK EGNESKORS SOMMERKONCERT 1996

onsdag den 29. maj kl. 19.30
i

Emanuel

Medvirkende:

Skærbæk Egnskor under ledelse af Tove Tersbøl
Hanka Hansen og Jørgen Nielsen

Arrangeret af Skærbæk Egnskor medlem af Danske Folkekor



A. HUN:EUS: Paa Kjøbenhavns Vold, Aftenen før Store Bededag, 1862, Kunstmuseet.